

Miroslav KALOUSEK

ministr financí

Praha, 30. listopadu 2010

Č.j.: 58/121433/2010

Dopis potvrzující změny - 2. změna Přílohy 1 Rámcové dohody mezi Švýcarskou federální radou a vládou České republiky ve věci implementace Programu švýcarsko – české spolupráce na snížení hospodářských a sociálních rozdílů v rámci rozšířené Evropské unie, podepsané 20. prosince 2007.

Vážený pane Dahindene a pane Gerbere,

s odvoláním na Váš návrh ve věci 2. změny Přílohy 1 výše uvedené Rámcové dohody, si dovoluji sdělit, že Ministerstvo financí České republiky souhlasí s navrženými změnami Přílohy, jak je uvedeno následovně:

Článek 5: Tematické zaměření a indikativní finanční alokace

- znění „až do výše“ ve sloupci nazvaném „Indikativní finanční alokace“ bude vypuštěno ve všech řádcích tohoto sloupce.*

Tabulka 1 „Bezpečnost, stabilita a podpora reforem“

- znění ve sloupci nazvaném “Přístup, cíle a uznatelné projekty” pro oblast zaměření 1.1 „Iniciativy regionálního rozvoje v okrajových nebo znevýhodněných regionech” bude změněno na “Program anebo individuální přístup s následujícími cíli”.*
- znění ve sloupci nazvaném “Přístup, cíle a uznatelné projekty” pro oblast zaměření 1.2 „Prevence a řízení katastrof” bude změněno na “Program anebo individuální přístup s následujícími cíli”.*
- znění ve sloupci nazvaném “Přístup, cíle a uznatelné projekty” pro oblast zaměření 1.3 „Modernizace soudnictví” bude změněno na “Program anebo individuální přístup s následujícími cíli”.*
- znění ve sloupci nazvaném “Přístup, cíle a uznatelné projekty” pro oblast zaměření 1.4 „Posílení institucí a kapacit v boji proti korupci a organizovanému zločinu” bude změněno na “Zlepšit (zkvalitnit) boj proti hospodářské kriminalitě a organizovanému zločinu v České republice”. Pod nadpisem „Typy uznatelných projektů“ bude vloženo nové znění “Zvyšování standardů a kapacity Policie ČR v boji proti všem formám organizované kriminality”.*

Tabulka 2 “Životní prostředí a infrastruktura”

- znění ve sloupci nazvaném “Přístup, cíle a uznatelné projekty” pro oblast zaměření 2.1 „Obnova a modernizace základní infrastruktury a zlepšení životního prostředí“ Cíl 2, bude změněno na „Projekty v minimální hodnotě 1 milionu CHF každý, v oblasti:“*

Pod Tabulku „Přehled indikativních alokací“ bude vložen následující nový článek 6:

6 Realokace finančních prostředků

- a. *Nevyužité finanční zůstatky v jednotlivých oblastech zaměření a dosud nealokovaná částka (rezerva) bude použita - v souladu s cíli, principy, strategií, geografickým a tématickým zaměřením, tak jak jsou uvedeny v Rámcové dohodě – na projekty, které nemohou být financovány ze zůstatků finančních prostředků v příslušných oblastech zaměření.*
- b. *Alokace dosud nealokované částky bude učiněna písemně (formou výměny dopisů) na základě vzájemného odsouhlasení kompetentních orgánů, t.j. Ministerstva financí / Národní koordinační jednotky a švýcarských kompetentních orgánů - Švýcarské agentury pro rozvoj a spolupráci (SDC) a Státní kanceláře pro hospodářské záležitosti (SECO), v průběhu implementace Programu švýcarsko – české spolupráce.*

Všechna další ustanovení Příloh Rámcové dohody mezi Švýcarskou federální radou a vládou České republiky ve věci implementace Programu švýcarsko – české spolupráce na snížení hospodářských a sociálních rozdílů v rámci rozšířené Evropské unie zůstávají nezměněna.

Nevyužité finanční zůstatky v jednotlivých oblastech zaměření budou učiněny písemně (formou výměny dopisů) mezi Ministerstvem financí / Národní koordinační jednotkou a Velvyslanectvím Švýcarska na základě vzájemného odsouhlasení kompetentních orgánů definovaných v článku 9 Rámcové dohody.

S pozdravem,

*Miroslav Kalousek, v. r.
ministr financí*

Přílohy

2. změna Přílohy 1 Rámcové dohody – REV 2 (24.8.2010)

Mr. Martin Dahinden

*Swiss Agency for Development and
Cooperation SDC*

Freiburgstrasse 130

3003 Berne

Switzerland

CC: Mr. Jean-Daniel Gerber

State Secretariat for

Economic Affairs SECO